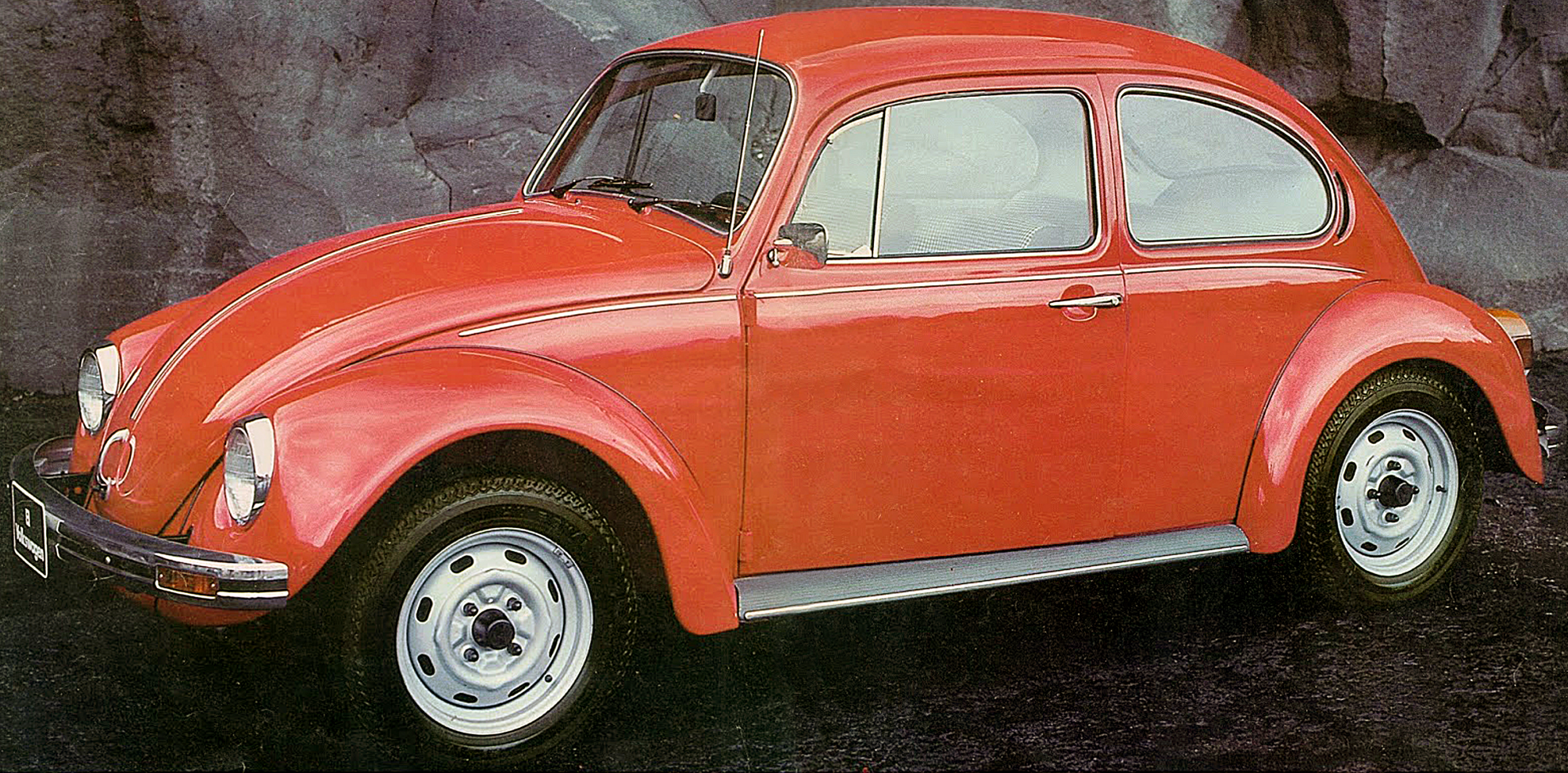


EI
Volkswagen.





Auto-biografía de la perfección.

Su auto-biografía única se inició en la mesa de dibujo del ingeniero Ferdinand Porsche. En 1955, se había multiplicado un millón de veces. Y posteriormente en 1972, se convirtió en el indiscutible campeón del mundo con 15,007,034 de unidades producidas; superando con esta cifra al anterior campeón, el Ford T. Ya era el vehículo del que se habían construido más unidades en toda la historia automotriz mundial.

Hasta la fecha, se han fabricado alrededor de veinte millones de Volkswagen y mientras más salen de la línea de producción, su perfección va en aumento: técnicamente cada vez mejor; por fuera más bonito; y en suma, siempre perfecto. Hoy es un auto con más experiencia que ninguno. Un compañero fiel y confiable.

Y cada año, en tanto otros automóviles se deshacen por lucir diferentes, el Volkswagen sólo añade uno que otro detalle —justificado y lógico—

para consolidarse como un gran automóvil.

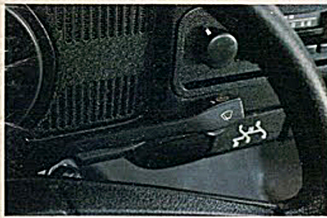
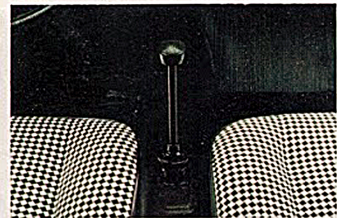
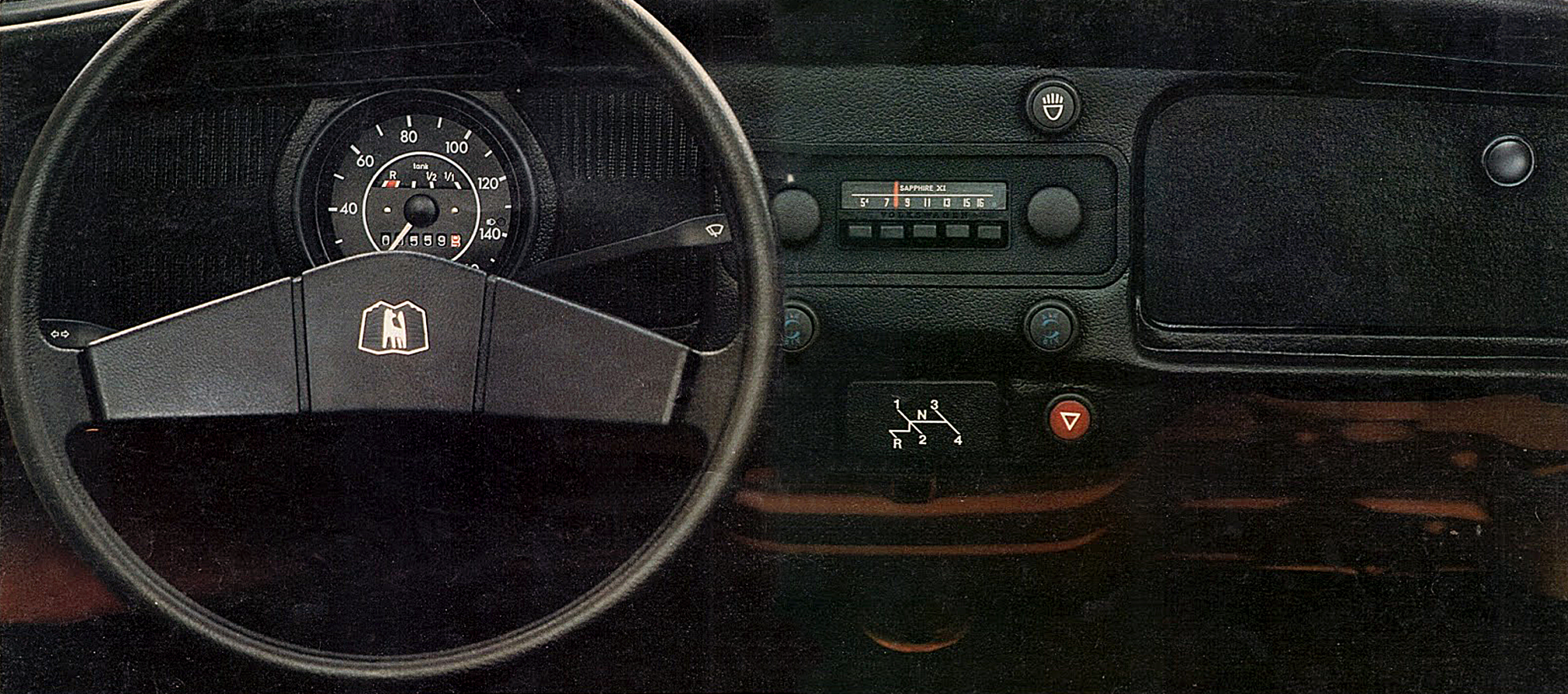
Por ejemplo, este año tiene un nuevo volante, nuevo sistema —ahora eléctrico— de lavaparabrisas, protectores en el mecanismo de los asientos de descanso y seguros rediseñados en las portezuelas. Allí está su línea clásica, una lección de funcionalidad, independiente de los vaivenes de la moda. O la sólida y hermética construcción de su carrocería.

El Volkswagen tiene cuatro capas de pintura. Primero recibe una capa anticorrosiva. Después una

capa de fondo con electroforesis por inmersión. Luego, a mano, se le aplica otra capa con el sistema electrostático, y por último, el esmalte horneado.

Las luces direccionales delanteras están en las defensas, y en la parte trasera forman una sola unidad con las de freno, de posición y de reversa.

Resumiendo, todo el Volkswagen constituye un insuperable diseño que se perfecciona día tras día, año tras año. Es lógico que en pos de la perfección siempre marche a la perfección.



Perfección funcional al alcance de sus manos.

Aunque ninguno de los grandes detalles del Volkswagen está de sobra, representa un verdadero lujo manejarlo. Por ejemplo las luces intermitentes de emergencia que se accionan mediante un control de fácil alcance igual que la palanca de velocidades y el freno de mano. El seguro antirrobo que bloquea la dirección al sacar la llave del encendido; los botones giratorios en el tablero, para abrir o

cerrar el paso del aire, que adicionalmente puede regularse mediante controles independientes para dirigirlo hacia arriba o hacia el interior para refrescar el ambiente. Tiene, además, un eficiente sistema de calefacción como equipo de serie.

Su tablero anti-deslumbrante y de seguridad cuenta con una carátula, en donde se encuentran el velocímetro, el odómetro, los indicadores del nivel de combustible, de carga del generador y de la presión del aceite, las luces indicadoras de carretera

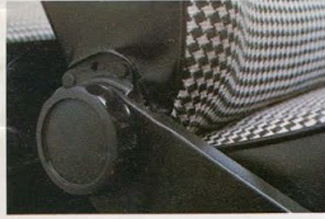
y luces direccionales. Bien dispuesto se encuentra como equipo opcional el radio que le proporciona momentos agradables.

Su volante de seguridad de nuevo diseño está montado sobre una columna de dirección que, para protección del conductor, tiene un sistema contráctil y en la cual se encuentran las palancas para accionar el cambio de luz, la bocina óptica y el sistema limpia-lavaparabrisas eléctrico de dos velocidades. Cuenta con entradas de aire al frente, junto al

parabrisas, y dos salidas, junto a las ventanillas traseras. Estos sistemas trabajan mediante un circuito de aire forzado, cuando el vehículo se encuentra en movimiento.

Otros detalles del Volkswagen son: el espejo retrovisor y la cajuela de guantes con tapa, en cuyo interior se encuentra, para mayor seguridad, la palanca que abre el capó delantero.

Todos estos son detalles para que usted disfrute del Volkswagen en todo momento.



Póngase cómodo. Perfectamente cómodo.

A simple vista se advierte que el confort del Volkswagen es mayor que el de muchos otros automóviles.

Una ojeada más cuidadosa le revelará que los asientos delanteros son muy confortables por su diseño anatómico. Los respaldos se abaten fácilmente mediante una manuable palanca, a fin de permitir el acceso a la parte trasera. Esta palanca

acciona, asimismo, el seguro que los mantiene fijos durante el manejo, para dar mayor seguridad a los niños que van en el asiento posterior. Para mayor comodidad, los asientos delanteros pueden ajustarse a la posición que mejor le acomode y también—si se desea— sus respaldos pueden reclinarse sin escalonamiento hasta la posición horizontal para convertirse en asientos de descanso.

Además, el Volkswagen cuenta en sus asientos delanteros con dos cinturones de seguridad de tres

puntos de apoyo.

Posee dos amplios compartimentos para equipaje: uno bajo el capó delantero y otro—alfombrado—tras el asiento posterior; y en caso de necesitar espacio adicional, basta con abatir el respaldo trasero y así habilitar una amplia plataforma, donde puede cargar lo que se le ocurra.

El Volkswagen está provisto de prácticos y agradables detalles. Tiene como equipo de serie: espejo retrovisor exterior; dos percheros; tres

asideras para comodidad de los acompañantes; luz interior de cortesía; viseras parasol acojinadas y abatibles hacia los lados; cómodos descansabrazos; botones de seguridad de nuevo diseño contra robo y manijas interconstruidas en las puertas; y aislantes acústicos en diferentes puntos de la carrocería que hacen más silencioso el interior de la cabina.

Con todos estos detalles, cualquier camino le resultará perfecto... manejando un Volkswagen.



Camina, camina y camina... siempre a la perfección.

Haga girar la llave de encendido y dése cuenta rápidamente de la absoluta estabilidad del Volkswagen. Kilómetro tras kilómetro, camino tras camino.

El Volkswagen tiene suspensión independiente en las cuatro ruedas a base de barras de torsión, y por tanto, también amortiguación independiente. O sea que, si una rueda pasa por un bache, la

otra no se despega del piso.

La sorprendente adherencia del Volkswagen a la carretera se debe a su eje delantero a base de rótulas, y al eje trasero que tiene una barra estabilizadora. Tiene plataforma sellada para impedir la penetración de elementos que podrían dañarle al transitar por caminos en malas condiciones.

Ahora veamos el motor. Un buen motor. Un motor que ha demostrado sus cualidades a lo largo

de miles de millones de kilómetros, en más de 20 millones de automóviles. Se dice fácil...

Con sus 1600 centímetros cúbicos, no solamente tiene un bajo consumo de combustible, sino que también le basta y sobra para responder con efectividad a los arranques, para subir toda cuesta, para rebasar a otro vehículo o conservar un alto promedio de velocidad.

Es un motor de larga duración, porque funciona a un bajo número de revoluciones y está hecho de

una aleación de aluminio y magnesio, altamente resistente. Nunca se sobrecalienta, cualquiera que sea la temperatura ambiental.

Su eficiente sistema de frenos responderá dócilmente cuando sea preciso detener la marcha del Volkswagen.

Perfección decisiva en un automóvil que se conduce y se deja conducir a la perfección.



Una perfecta organización para mantenerlo perfecto.

Hasta aquí hemos hablado de las muchas ventajas que tiene en sí el Volkswagen. Ahora hablemos de la gran red de más de 200 Concesionarias Volkswagen en la República. Cada una cuenta con un departamento de servicio, con técnicos y equipo altamente especializados, donde encontrará el exclusivo Sistema de Diagnóstico y Mantenimiento Volkswagen. Instrumentos electrónicos informan con

exactitud del estado de su vehículo, lo que le ahorra dinero y tiempo.

Las reparaciones son efectuadas por técnicos especializados, a precios fijos y con refacciones legítimas, que han pasado por el mismo estricto control de calidad que su vehículo Volkswagen.

Por su excelente calidad, Volkswagen ofrece una amplia garantía de 12 meses sin límite de kilometraje, e incluye —con excepción de unas cuantas piezas de consumo— todos los componentes

de su vehículo, (según se especifica en el certificado de garantía), lo que significa una extraordinaria protección a su presupuesto contra gastos imprevistos. Y para seguir ahorrando durante la larga vida de su Volkswagen, el servicio de lubricación se efectúa únicamente cada 7,500 km y el Servicio de Diagnóstico y Mantenimiento cada 15,000 km.

Sólo nos resta invitarle a conocer el Volkswagen más detalladamente en su Concesionaria.

Y al decidirse a obtenerlo su Concesionaria dispone de diferentes planes de crédito de los cuales seguramente uno se ajusta a sus necesidades.

Y si usted lo quiere adquirir sin endeudamiento y sin intereses, nuestro Sistema Auto Financiamiento es otra posibilidad; y hasta puede tenerlo sin necesidad de comprarlo con nuestro sistema Leasing de arrendamiento a largo plazo.

Que usted lo disfrute.



Perfección que rebasa fronteras.

Más de 20 millones de propietarios en muchos países comprobaron, antes que usted, la nobleza de este notable automóvil que le asegura un máximo rendimiento durante su larga vida.

Por su calidad, precisión y buen acabado, el Volkswagen — hecho en México — ha conquistado muchos mercados de Europa, incluyendo a Alemania, y otras partes del mundo. Los satisfechos usuarios expresan los más cálidos elogios hacia este funcional

automóvil. Y esto nos enorgullece, porque lejos, muy lejos de nuestras fronteras, se comprueba que el Volkswagen, hecho en México, está bien hecho.

Allá como aquí, sus propietarios saben que cuentan con un automóvil que es su más fiel compañero. Les conduce a cualquier parte: al trabajo, a las excursiones, a llevar a los niños a la escuela, al mercado, a la playa, a la montaña, al desierto... o a donde se le ocurra.

Jamás protestará, así llueva, truene,

relampaguee, haga frío o calor. Y no le importará cómo esté el camino: asfaltado, empedrado, en subida o bajada, recto o curvado... nada lo detendrá.

El Volkswagen es un automóvil servicial y adaptable a todas las circunstancias, como los buenos amigos.

Es capaz de hacerse aún más cómodo, más lujoso o más deportivo, según lo requiera la personalidad de su dueño. Para ello cuenta con una extensa

línea de Accesorios Originales Volkswagen, de óptima calidad y ampliamente garantizados.

Muchas razones confirman que en México, como en todo el mundo, existe una fidelidad definitiva hacia el Volkswagen por parte de sus propietarios, quienes sólo lo cambian por otro Volkswagen. Con su perfección indiscutible rebasa nuestras fronteras y demuestra que lo bien hecho siempre marcha a la perfección.

Datos técnicos, equipo opcional, accesorios, colores y tapicería.

Motor	Transmisión, frenos y neumáticos.	Chasis, dirección, embrague y suspensión.	Sistema eléctrico	Carrocería.	Medidas, pesos, rendimientos y capacidad.	Equipo opcional, accesorios, colores y tapicería.																																																							
<p>Motor:</p> <p>Cilindrada 1584 cm³ Diámetro 85.5 mm Carrera 69 mm Compresión 6.6:1 Potencia 34/4000 kW/min (DIN) 44/4000 CP/rpm (SAE-neto) 46/4000 CP/rpm (DIN). Par motor máximo 72.5 lbs-pie a 2200 rpm 100 Nm a 2200 rpm DIN.</p> <p>Capacidad de subida con dos personas: 1a. vel.: 48% Velocidad máxima efectiva a 2200 rpm: 127 Km/h. Velocidad a 4000 rpm:</p> <p>1a.: 28 Km/h 2a.: 52 Km/h 3a.: 85 Km/h 4a.: 121 Km/h</p> <p>Colocado en la parte trasera del coche. De 4 cilindros y 4 tiempos, con válvulas colgantes y cilindros opuestos, dos a dos, según el principio Boxer. Enfriamiento por aire. Precaalentamiento de la mezcla aire-combustible. Sistema automático de corrección de altura. Carburador de corriente descendente con dispositivo automático de corte de mezcla, y filtro de aire con elemento de papel. Lubricación por circuito a presión con enfriamiento del aceite por radiador laminar. Su sistema de control de contaminación consiste de un sistema de ventilación cerrado de la caja del cigüeñal, control de evaporación del combustible en tanque, líneas y carburador, incluyendo un condensador de vapores de gasolina y un recipiente de carbón activado. Disminución de las emisiones de escape mediante modificaciones al filtro de aire, carburador, precalentador de mezcla y distribuidor de encendido.</p>	<p>Transmisión:</p> <p>Unidad integral de caja de velocidades y diferencial, con accionamiento de las ruedas traseras por semiejes. 4 velocidades totalmente sincronizadas y reversa. Palanca de cambios montada sobre el túnel del bastidor. Relación de velocidades:</p> <p>1a.: 1: 3.78 2a.: 1: 2.06 3a.: 1: 1.26 4a.: 1: 0.88 reversa 1: 3.78 Relación del eje trasero: 35:8.</p> <p>Frenos:</p> <p>Hidráulicos de acción sobre tambor. Superficie de contacto 716 cm². Freno de estacionamiento mecánico con acción sobre las ruedas traseras.</p> <p>Neumáticos:</p> <p>5 llantas 5.60 - 15 sin cámara (convencionales) 5 llantas 155 - SR 15 sin cámara (radiales)</p>	<p>Chasis:</p> <p>Bastidor de plataforma reforzada con túnel central.</p> <p>Dirección:</p> <p>De tornillo sinfín, con amortiguador hidráulico. Dos piezas de deformación en la columna de dirección.</p> <p>Embrague:</p> <p>Mecánico, tipo monodisco en seco. Superficie total de contacto 335 cm².</p> <p>Suspensión</p> <p>Independiente en las 4 ruedas a base de barras de torsión y estabilizador adelante, y atrás barras de torsión y una de compensación. Capacidad de carga en eje delantero de dobles brazos oscilantes 490 Kg. y un eje trasero de semiejes oscilantes 730 Kg. Amortiguadores telescópicos de doble efecto en cada rueda.</p>	<p>Sistema eléctrico:</p> <p>12 Voltios. Acumulador de 36 Ah. Generador de 30 A. Ajuste de encendido inicial: 7.5º a.p.m.s. Orden de encendido 1-4-3-2. Claro de Platinos 0.4 mm. Claro de electrodos de las bujías 0.6 mm. Sistema de encendido con bloqueo de dirección. Seguro contra repetición de arranque. Bocina. Limpiaaparabrisas de 2 velocidades con retorno automático, accionamiento momentáneo y sistema eléctrico de lavaparabrisas, con palanca de accionamiento de los mismos, montada en la columna de dirección. Velocímetro de 0-160 Km/h con odómetro, rodillo indicador de 100 m., indicadores del nivel de combustible, funcionamiento del generador, presión del aceite, luz de carretera y luces direccionales. Luz de tablero. Cambio de luz y bocina óptica en la palanca de luces direccionales. Luz interior con interruptor en la puerta izquierda. Unidades selladas delanteras de 50/60 W. Lámparas traseras con luz de freno, reversa y luces direccionales. Iluminación de matrícula.</p>	<p>Carrocería:</p> <p>Metálica montada y atornillada sobre el bastidor. 2 compartimientos de equipaje. Calefacción regulable sin escalonamientos. Llanta de respuesto bajo el capó delantero. Toma de gasolina exterior del lado delantero derecho. Depósito transparente del líquido de frenos. Defensas delantera y trasera de una sola pieza. Asientos delanteros de cubo de tres puntos de fijación y de banca atrás. Tapetes delanteros y traseros de hule. Parabrisas laminado de seguridad. Tablero acojinado. 2 ceniceros. Espejo retrovisor interior de seguridad. 2 viseras acojinadas parasol. Descansabrazos en ambas puertas. Una sola llave para chapas de puertas, tapa del compartimiento del motor y encendido. Adelante 2 cinturones de seguridad de tres puntos de apoyo.</p>	<p>Medidas:</p> <p>Largo total 4.06 m. Ancho total 1.55 m. Altura libre sobre el piso a peso total permisible 0.15 m. Distancia entre ruedas delanteras 1.322 m, y traseras 1.363 m. Diámetro de giro medido sobre carrocería 11 m. Distancia entre ejes 2.40 m.</p> <p>Pesos:</p> <p>Peso total permisible 1200 Kg. Peso en vacío 820 Kg.</p> <p>Rendimiento y capacidades:</p> <p>Capacidad de carga 380 Kg. Carga del techo 50 Kg. Capacidad para remolque sin freno 400 Kg. Tanque de gasolina 40 l, con filtro elemento de papel. De Indicación de reserva de 5 l. Densidad recomendada de aceite SAE 20 W 40 Capacidad de aceite del cárter 2.5 l. Lubricante caja de dirección 0.160 l. Líquido de frenos 0.25 l. Combustible recomendado: cualquier altitud: Nova.</p>	<p>Equipo opcional:</p> <p>Radio y antena, neumáticos radiales, luz de advertencia.</p> <p>Accesorios:</p> <p>Para su Sedán tenemos un extenso surtido de Accesorios Originales Volkswagen. Para mayores informes solicite un catálogo completo a su Concesionaria Volkswagen.</p> <p>Por razones técnicas no se pueden reproducir con exactitud los colores exteriores de los vehículos ni de las vestiduras.</p> <p>Volkswagen de México, S.A. de C.V. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso los modelos, sus especificaciones, equipos y accesorios que ofrecen para sus productos.</p>																																																							
<p>Nota: Los datos técnicos que se reproducen en estas páginas, fueron obtenidos según los procedimientos Volkswagen y determinados a nivel de mar.</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="512 1021 1501 1149">Combinación de vestiduras y colores.</th> <th data-bbox="1501 1021 1542 1149">Rojo Azteca</th> <th data-bbox="1542 1021 1582 1149">Azul Vallarta</th> <th data-bbox="1582 1021 1622 1149">Verde Orizaba</th> <th data-bbox="1622 1021 1663 1149">Beige México</th> <th data-bbox="1663 1021 1703 1149">Blanco Alpino</th> <th data-bbox="1703 1021 1743 1149">Amarillo Tabasco</th> <th data-bbox="1743 1021 1784 1149">Naranja Tuxpan</th> <th data-bbox="1784 1021 1824 1149">Plata Metélica</th> <th data-bbox="1824 1021 1864 1149">Azul Cobalto</th> <th data-bbox="1864 1021 1905 1149">Cobre Metálico</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="512 1149 1501 1206">Tela de vinilo labrada en color negro.</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td data-bbox="512 1206 1501 1263">Tela de vinilo labrada en color miel.</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td data-bbox="512 1263 1501 1320">Combinación de tela Poliéster en Panal Blanco y Negro.</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td data-bbox="512 1320 1501 1362">Combinación de tela Poliéster en Panal Miel y Negro.</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table>						Combinación de vestiduras y colores.	Rojo Azteca	Azul Vallarta	Verde Orizaba	Beige México	Blanco Alpino	Amarillo Tabasco	Naranja Tuxpan	Plata Metélica	Azul Cobalto	Cobre Metálico	Tela de vinilo labrada en color negro.	●	●	●	●	●	●	●				Tela de vinilo labrada en color miel.			●	●		●	●				Combinación de tela Poliéster en Panal Blanco y Negro.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Combinación de tela Poliéster en Panal Miel y Negro.			●	●		●	●			●
Combinación de vestiduras y colores.	Rojo Azteca	Azul Vallarta	Verde Orizaba	Beige México	Blanco Alpino	Amarillo Tabasco	Naranja Tuxpan	Plata Metélica	Azul Cobalto	Cobre Metálico																																																			
Tela de vinilo labrada en color negro.	●	●	●	●	●	●	●																																																						
Tela de vinilo labrada en color miel.			●	●		●	●																																																						
Combinación de tela Poliéster en Panal Blanco y Negro.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																																																			
Combinación de tela Poliéster en Panal Miel y Negro.			●	●		●	●			●																																																			

